

BREVETTO EUROPEO



European Patent Office
80298 MUNICH
GERMANY
Tel +49 (0)89 2399 - 0
Fax +49 (0)89 2399 - 4465



Kacar, Sukrija
Godemarci 13
9243 Mala Nedelja
SLOVENIE

For any questions about
this communication:
Tel.: +31 (0)70 340 45 00

Date
05.12.11

Reference	Application No./Patent No. 11008313.6 - 2214
Applicant/Proprietor Aurora3M+ d.o.o.	

Designation as inventor - communication under Rule 19(3) EPC

You have been designated as inventor in the above-mentioned European patent application. Below you will find the data contained in the designation of inventor and further data mentioned in Rule 143(1) EPC:

DATE OF FILING : 14.10.11
PRIORITY : //

TITLE : Electric heating system, a control head and a heating liquid

DESIGNATED STATES : AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR

INVENTOR (PUBLISHED = 1, NOT PUBLISHED = 0):

1/Kacar, Sukrija/Godemarci 13/9243 Mala Nedelja/SI
1/Adzaga, Marko/Stembalova ulica 24/1000 Ljubljana/SI
1/Zupanec, Franc, Zeljko/Smartinska cesta 72/1000 Ljubljana/SI

DECLARATION UNDER ARTICLE 81 EPC:

The applicant(s) has (have) acquired the right to the European patent

Receiving Section



BREVETTO USA

The
United
States
of
America



The Director of the United States Patent and Trademark Office

Has received an application for a patent for a new and useful invention. The title and description of the invention are enclosed. The requirements of law have been complied with, and it has been determined that a patent on the invention shall be granted under the law.

Therefore, this

United States Patent

Grants to the person(s) having title to this patent the right to exclude others from making, using, offering for sale, or selling the invention throughout the United States of America or importing the invention into the United States of America, and if the invention is a process, of the right to exclude others from using, offering for sale or selling throughout the United States of America, or importing into the United States of America, products made by that process, for the term set forth in 35 U.S.C. 154(a)(2) or (c)(1), subject to the payment of maintenance fees as provided by 35 U.S.C. 41(b). See the Maintenance Fee Notice on the inside of the cover.

Michelle K. Lee

Director of the United States Patent and Trademark Office

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE

AURORA

DECLARATION OF CONFORMITY



MANUFACTURER

AURORA 3M+, d.o.o., Dunajska cesta 156, 1000 Ljubljana, SI-Slovenia
We declare on our responsibility that the appliance mentioned hereafter

APPLIANCE

TONIC BOILER

TRADE MARK

ECOCCELL

TYPE

Ecocell NOVA 3P

IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES AND STANDARDS OF APPLICATION

IEC 60335-2-35:2002 (Fourth Edition)+A1:2006+A2:2009

IEC 60335-1:2010 (Fifth Edition)

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

YEAR OF CE MARKING

2016

NAME AND SIGNATURE OF AUTHORISED PERSON

CEO

Ljubljana, 07.09.2016

CERTIFICATO EMC

KONČAR
INSTITUT
za elektrotehniku

Služba za certificiranje proizvoda SCERT
Certification Department SCERT

NB 2494



Certifikat o EU pregledu tipa EU-type examination Certificate

Broj / No: **EMC 80160031**

Proizvod: Ionska grijalica vode (Ionic water heater)
Product:

Tip/model: Ecocell NOVA 3P; Ecocell NOVA 1P
Type/model:

Komercijalni naziv: Ecocell
Brand name:

Podnositelj zahtjeva: AURORA 3M+ d.o.o.
Applicant: Dunajska cesta 156, 1000 Ljubljana, Slovenija

Proizvođač: AURORA 3M+ d.o.o.
Manufacturer: Dunajska cesta 156, 1000 Ljubljana, Slovenija

Primijenjene norme: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
Related standards: EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Broj izvještaja prijavljenog tijela: EMC80160031
Notified Body Evaluation Report No:

ZAKLJUČAK:

Potvrđuje se da je proizvod sukladan zahtjevima navedenih normi i bitnim zahtjevima EMC Direktive 2014/30/EU. Ovaj Certifikat omogućuje stavljanje CE znaka sukladnosti na proizvod ako su ispunjeni bitni zahtjevi svih direktiva koje se odnose na proizvod.

CONCLUSION:

The sample of the product is in accordance with requirements of the standards listed above and essential requirements of EMC Directive 2014/30/EU. This Certificate allows the marking of product by CE mark if requirements of all directives related to product are met.

Napomena:

Ovaj dokument je potvrda o sukladnosti pregledanog tehničkog rješenja proizvoda. Za sukladnost proizvoda identične tipске oznake odgovoran je podnositelj zahtjeva.

Remark:

This document is a certificate of conformity of the examined product technical design. The applicant is responsible for conformity of product with the same type/model name.

Rok valjanosti:

Period of validity:

06.06.2019.

Mjesto i datum:

Place and date:

Croatia, Zagreb, 07.06.2016.

Ocjenitelj
Assessor


Saša Gros, dipl.inž.

M.P.
KONČAR Institut za
elektrotehniku d.d.
ZAGREB 12

Upravitelj SCERT-a
Head of SCERT Department


Sandra Kozlik, dipl.ing., MBA

CERTIFICATO LVD

KONČAR
INSTITUT
za elektrotehniku

Služba za certificiranje proizvoda SCERT
Certification Department
SCERT



CERTIFIKAT

CERTIFICATE

Broj / No: **LVD 80160035**

Proizvod: lonska grijalica vode (Ionic water heater)
Product:

Tip/model: Ecocell NOVA 3P; Ecocell NOVA 1P
Type/model:

Komercijalni naziv: Ecocell
Brand name:

Podnositelj zahtjeva: AURORA 3M+ d.o.o.
Applicant: Dunajska cesta 156, 1000 Ljubljana, Slovenija

Proizvođač: AURORA 3M+ d.o.o.
Manufacturer: Dunajska cesta 156, 1000 Ljubljana, Slovenija

Primijenjene norme: EN 60335-1:2012+A11:2014
Related standards: EN 60335-2-35:2002+A1:2007+A2:2011*
EN 62233:2008

Broj i datum izvještaja o ispitivanju: 21583SIG16019
25.05.2016.

Test report No and date of issue:

Ispitni izvještaj izdan od: KONČAR INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU d.d., Hrvatska
Test report issued by the:

ZAKLJUČAK:

Potvrđuje se da je proizvod sukladan zahtjevima navedenih normi i bitnim zahtjevima LVD direktive (2014/35/EU). Ovaj Certifikat omogućuje stavljanje CE znaka sukladnosti na proizvod ako su ispunjeni bitni zahtjevi svih direktiva koje se odnose na proizvod.

CONCLUSION:

The sample of the product is in accordance with requirements of the standards listed above and related LVD directive (2014/35/EU). This Certificate allows the marking of product by CE mark if requirements of all directives related to product are met.

Napomena:

Ovaj dokument je potvrda o sukladnosti pregledanog uzorka tipa proizvoda. Za sukladnost svakog proizvoda identične tipске oznake kao i pregledanog uzorka tipa proizvoda odgovoran je podnositelj zahtjeva.

Remark:

This document is a certificate of conformity of the examined sample of type. The applicant is responsible for conformity of product with the same type/model name.

Rok valjanosti:

Period of validity:

06.06.2019.

Mjesto i datum:

Place and date:

Croatia, Zagreb, 07.06.2016.

Ocjenitelj
Assessor

M.P.
KONČAR - Institut za
elektrotehniku d. d.
ZAGREB 12

Upravitelj SCERT-a
Head of SCERT Department


Darko Kitež, dipl.inž.


Sanda Kozlik, dipl.ing., MBA

*nije u akreditaciji

KONČAR – Institut za elektrotehniku d.d.
Služba za certificiranje proizvoda SCERT
pp 202, 10002 ZAGREB, Fallerovo šetalište 22

Tel.: +385 1 365 5277
Fax: +385 1 365 5277

E-mail: scert@koncar-institut.hr

<http://www.koncar-institut.hr/scert>

CERTIFICATO SCERT EMC

KONČAR
INSTITUT
za elektrotehniku

Služba za certificiranje proizvoda SCERT
Certification Department SCERT



NB 2494

Izveštaj o ocjenjivanju sukladnosti Notified Body evaluation report

Broj / No: EMC80160031

Prema zahtjevu: Annex III of Directive 2014/30/EU
According to:

Proizvod: Product:	ionska grijalica vode (Ionic water heater)
Tip/model: Type/model	Ecocell NOVA 3P; Ecocell NOVA 1P
Komercijalni naziv: Brand name:	Ecocell
Proizvođač: Manufacturer:	AURORA 3M+ d.o.o., Dunajska 156, SI-1000, Ljubljana, Slovenia

Ocjena dostavljene tehničke dokumentacije Evaluation of submitted technical documentation

Bitni zahtjevi Essential requirements	Norme Standards	Dokazi Evidence	Rezultat Result
Annex I a) Emission requirements	EN 55014- 1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	Test Report: 21583EMC16034, 18.05.2016. KONČAR-Electrical Engineering Institute	Compliant
Annex I b) Immunity requirements	EN 55014- 2:1997+A1:2001+A2:2008	Test Report: 21583EMC16034, 18.05.2016. KONČAR-Electrical Engineering Institute	Compliant

Dokument(i) Part of documentation	Dokazi Evidence	Napomena Comment
A general description of product	Technical Construction file No. Ecocell NOVA	OK
Drawings and schemes	Technical Construction file No. Ecocell NOVA	OK
List of critical components	Technical Construction file No. Ecocell NOVA	OK

ZAKLJUČAK:

Tehničko rješenje uređaja zadovoljava bitne zahtjeve iz točke 1 Priloga 1 prema EMC Direktivi 2014/30/EU. Ovaj dokument je važeći samo zajedno s Certifikatom broj: EMC80160031

CONCLUSION:

The technical design of an apparatus meets the essential requirements set out in point 1 of Annex I according to EMC Directive 2014/30/EU. This document is only valid in conjunction with the Certificate No. EMC80160031

Mjesto i datum: Croatia, Zagreb, 06.06.2016.
Place and date:

Ocjenitelj:
Assessor

Saša Gros, B.Sc.E.E.

KONČAR - Institut za
elektrotehniku d.d.
ZAGREB 12

CERTIFICATO EFFICIENZA ENERGETICA



Institut za visoke tehnologije in sisteme: d.o.o.
Na Loku 2, SI-5000 Novo mesto
tel.: +386 7 600 2000 | fax: +386 7 600 2002
e-pošta: info@ivites.si | spleti: www.ivites.si

SPRIČEVALO

o energijski učinkovitosti

Podatki o izdelku

Pretočni električni grelnik vode za centralno ogrevanje
AURORA 3M
3 N-400 V; 12 kW pri 85 °C in E.C. 33 μ S/cm; max 0,5 MPa

Naročnik

Aurora 3M+ d.o.o.
Dunajska 156
SI-1000 Ljubljana

Proizvajalec

Aurora 3M+ d.o.o.
Dunajska 156
SI-1000 Ljubljana

Blagovna znamka

AURORA 3M

Povzeti standardi

SIST EN 60335-2-47:2003/A1:2008
SIST EN 60335-2-47:2003/A11:2012
SIST EN 15502-1:2012
SIST EN 15456:2008
SIST EN 12809:2003/A1:2005
SIST EN 12809:2003/A1:2005/AC:2008
SIST EN 12809:2003/AC:2006

Rezultati meritev

Energijska učinkovitost do 99,02 %

Poročila o meritvah

Poročilo o meritvah: I-VITES št. 5/2012

Novo mesto, 12 november 2012



Milan Šturm

Podpis pooblaščen osebe